MERKATARITZA SEKTOREA BIZIBERRITZEKO DIRULAGUNTZAK EMATEKO OINARRIAK. 2020 URTEA	**BASES PARA LA CONCESIÓN DE AYUDAS PARA REVITALIZAR EL SECTOR COMERCIAL. AÑO 2020**
1. **XEDEA** Oinarri hauen helburua merkataritza sektorea biziberritzea da, hutsik dauden lokalak martxan jartzeko laguntzak emanez eta eskualdatzen denean negozioen jarraipena bultzatuz. Oinarriek zehazten dute zer baldintza eta betekizun bete behar dituen edozein merkataritza-jarduera hutsik dauden lokaletan edo transferitutako jarduerak garatzen jarraitu nahi duen pertsonak. Oinarri hauen xedea merkataritza jardueraren bat lokal huts batean abian jarri edo martxan dagoen negozioa eskualdatu nahi duen pertsonak bete behar dituen baldintzak eta betekizunak zehaztea da. Horretarako lehentasuna izango dute Jose Migel Iturriotz kalean dauden lokalek eta negozioek, kontuan izanik: 1. Merkataritza Biziberritzeko plan berezia. 2. Lokal hutsen kopurua kaleka. 3. Udalak merkataritza sustatzeko duen interesa eta batez ere Jose Migel Iturriotz kaleko merkataritza, izan ere, gaur egun ez baitago oso aktibo arestian aipatutako ikuspuntua kontuan harturik. Iturriotz kaleko lokaletarako eskaeren kopuruak esleitutako kreditua gainditzen badu, dirulaguntzaren onuradunen artean hainbanatuko da.	1. **OBJETO** El objeto de estas bases es revitalizar el sector comercial otorgando ayudas para la puesta en marcha de actividades a locales vacíos e impulsar la continuación de negocios en caso de traspaso. Las bases definen las condiciones y requisitos que ha de cumplir la persona que quiera emprender cualquier actividad comercial en locales vacíos o continuar con el desarrollo de actividades transferidas. Para ello tendrán preferencia los locales o negocios situados en la calle Jose Migel Iturriotz teniendo en cuenta: 1. El plan especial de revitalización comercial (PERCO). 2. El número de locales vacíos por calles. 3. El interés del Ayuntamiento para fortalecer la actividad comercial y principalmente en la calle Jose Migel Iturriotz, actualmente poco activa desde el punto de vista indicado. Caso de que el número de solicitudes para los locales de la calle Iturriotz superé el crédito consignado se procederá al prorrateo entre los beneficiarios de la subvención.
2. FINANTZIAZIOA Deialdi honetako helburu diren dirulaguntzak finantzatzeko Udalak 15.000 euroko kreditua aurreikusia du, honetarako sortutako aurrekontu honetan: 1.0243.481.431.50.01	**2. FINANCIACIÓN** Para la financiación de las ayudas objeto de la presente convocatoria, el Ayuntamiento tiene previsto un crédito de 15.000 euros, en la partida presupuestaria creada a tal efecto: 1.0243.481.431.50.01

3. **APLIKAZIO-EREMUA ETA DIRULAGUNTZA MOTAK** Beasainen merkataritza-jardueraren bat abiatzeko interesa duten pertsona fisiko edo juridiko guztiei zuzendurik dago deialdia, edonon bizi direla ere. Merkataritza aldetik indarra galdu duen inguruan merkataritza-jarduerak zabaltzera eta indartzera bideratuko dira oinarri hauetan araututako laguntzak. Helburu horrekin, Beasaingo Udalak dagoeneko itxita dagoen lokala eskuratzeko edo alokatzeko edo oraindik irekita dauden baina ixteko asmoa duten enpresen transmisioan laguntzeko dirulaguntzak emango ditu. Dirulaguntza hau jaso ahal izateko establezimenduaren kanpoko nahikz barruko, finko eta iraunkorrak diren errotuluak, oharrak, seinaleak, kartelak eta gisa bereko komunikazio orokorrak euskaraz edo elebietara egingo dira. Honetarako hiru dirulaguntza lerro ditu Udalak: A. Oraindik martxan dagoen negozioa eskualdatzeko dirulaguntzak.Berriz enpresa. B. Jarduera bat garatzeko dagoeneko hutsik dagoen lokal hutsa alokatzeko dirulaguntza. C. Jarduera bat garatzeko, dagoeneko hutsik dagoen lokal hutsa erosteko dirulaguntzak. **A. <u>ORAINDIK MARTXAN DAGOEN ETA EROSI EDO ALOKATU NAHI DEN NEGOZIOA ESKUALDATZEKO. BERRIZ ENPRESA</u>** Beasaingo enpesen transmisioak lagundu eta merkataritzako eremuak erakargarri eta	**3. ÁMBITO DE APLICACIÓN Y TIPOS DE SUBVENCIONES** La convocatoria va destinada a todas las personas físicas o jurídicas interesadas en iniciar una actividad económica, independientemente del lugar de residencia de la persona interesada. Las ayudas reguladas en estas bases irán destinadas a fortalecer y facilitar la puesta en marcha de nuevas iniciativas o actividades transferidas en entornos desfavorecidos. Con este objetivo, el Ayuntamiento concederá subvenciones en concepto de adquirir o alquilar establecimientos cerrados, o establecimientos en los que se desarrolla una actividad que se desea transferir. Para poder recibir subvenciones a través de este programa, los rótulos, las notas, las señales, los carteles y demás comunicaciones generales exteriores e interiores fijas y permanentes se realizarán en euskera o en bilingüe. Para ello, el Ayuntamiento tiene tres líneas de subvenciones: A. Subvenciones para adquirir o alquilar establecimientos en los que se desarrolla una actividad que se desea transferir (Berriz Enpresa). B. Subvenciones para alquilar locales que están vacíos para desarrollo de una actividad. C. Subvenciones para comprar locales que están vacíos para desarrollo de una actividad. **A. <u>SUBVENCIONES PARA ADQUIRIR O ALQUILAR ESTABLECIMIENTOS EN LOS QUE SE DESARROLLA UNA ACTIVIDAD QUE SE DESEA TRANSFERIR. BERRIZ ENPRESA</u>** Con el objetivo de asistir las transmisiones de

atseginagoak egiteko Eusko Jaurlaritzak BERRIZ ENPRESA garatu du.

Berriz enpresa programa enpresen eskualdaketa bat eman eta Beasaingo negozio baten ardura hartu nahi duten pertsonei laguntza teknikoak emateko baldintzak arautzen dituen programa da.

Baldintzak:

a) Lokalen kokapena eta ezar daitezkeen jarduerak.

Negozioak Beasaingo udalerriko merkataritza-eremuan kokatuta egon behar du. Sektore edo jardun hauetakoren batekin lotura duten jarduerak ezarri ahal izango dira lokal horietan: txikizkako merkataritza, pertsonei zuzendutako enpresak eta merkataritza aldetik udalerria suspertzen lagunduko duten bestelako proiektuak.

b) Martxan dagoen negozioa hartu nahi duten pertsona ekintzaileak.

Kasu honetan Merkataritza-establezimendua edo negozioaren lokala hartu nahi duten sustatzaileek Eusko Jaurlaritzaren BERRIZ-ENPRESA enpresa-jarraipenerako programan parte hartu beharko dute eta bertan zehaztutako baldintzak bete.

Titularrek onespena emanda, BERRIZ ENPRESA (Euko Jaurlaritzak sustatutako programa Merkataritza Bazkundearekin elkarlanean) programaren babesean negozioaren transmisioa gauzatu duten Beasaingo negozioek transimisioa egiteko laguntza teknikoa Izango dute.

actividades de Beasain y para hacer más atractivas y agradables las zonas comerciales el Gobierno Vasco ha desarrollado el programa BERRIZ ENPRESA.

El programa BERRIZ ENPRESA es un programa que regula las condiciones para el otorgamiento de ayudas técnicas a personas que deseen adquirir un negocio que está en marcha.

Condiciones:

a) Ubicación del local y actividades susceptibles de instalarse.

El negocio debe estar situado en la zona comercial del municipio de Beasain. Las actividades susceptibles de ser instaladas serán relacionadas con: comercio al por menor, empresas de servicio dirigidas a las personas y cualquier otra que se considere de interés y que contribuye a la revitalización comercial del municipio.

b) Personas emprendedoras que deseen hacerse cargo del negocio que ya está en marcha.

En este caso Los promotores que deseen hacerse cargo del establecimiento comercial o del local del negocio deberán participar en el programa de continuidad empresarial BERRIZ ENPRESA del Gobierno Vasco y cumplir las condiciones detalladas en el mismo.

Una vez que los titulares presten su conformidad a realizar la transmisión del mismo al amparo del programa BERRIZ ENPRESA (programa promovido por el Gobierno Vasco en colaboración con la cámara de Gipuzkoa), contarán con la asistencia técnica necesaria ofrecida por este programa para efectuar la transmisión.

c) Betebeharreko baldintzak. Negozio horrekin jarraitu nahi duten ekintzaileek egunean izan beharko dituzte Administrazio publikoekiko zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzakekikoak. d) Berriz Enpresa programan parte hartzea. Udalaren dirulaguntza. Behin BERRIZ ENPRESA programaren babespean transmisioa egiten denean, jarduera burutuko den espazioa alokatu edo erosi egin daiteke. **Jarduera garatuko duenak establezimendua alokatuz gero,** gehienez lehen hiru urteetako alokairu-gastuak diruz ordainduko zaizkio, betiere hurrengo ekitaldietako aurrekontuan hitzartutako kopuruak jasotzen badira. • Lehenengo urtean alokairu gastuaren %50, gehienez ere 300€ hilean. • Bigarren eta hirugarren urtean alokairu gastuaren %40, gehienez ere 200€ hilean. Horretarako, ekitaldi ekonomiko bakoitzeko abenduaren 15a baino lehen, urte horri dagozkion fakturak aurkeztu beharko ditu Dirulaguntzaren zenbatekoa kalkulatzeko oinarria, alokairu gastuei bakarrik dagokiena izango da (BEZa eta bestelako zerga eta tasen ordainketa eta atxikipenak kanpo utzita) eta ez dira lokalaren erabilerari lotuak egon daitezkeen bestelako gastuak kontuan hartuko (komunitate gastuak, ura eta argindarraren gastuak etab.) **Establezimendua erosiz gero,**	c) Obligaciones a cumplir. Los emprendedores que quieran seguir con ese negocio tendrán que encontrarse al corriente de sus obligaciones tributarias y de la Seguridad Social. d) Participación en programa Berriz Enpresa: subvención municipal. Una vez se efectue la transimisión del negocio al amparo del programa BERRIZ ENPRESA ,el espacio en el que se desarrolle la actividad puede ser objeto de alquiler o compra. **En caso de alquiler del establecimiento por quien va a desarrollar la actividad** se subvencionarán como máximo los gastos de alquiler de los tres primeros años, siempre que en el presupuesto de los ejercicios sucesivos se consignen las cantidades comprometidas. .El primer año, el 40% del gasto de alquiler, 300€ al mes como máximo. .El segundo y el tercer año, el 30% del gasto de alquiler, 200€ al mes como máximo. Para ello, antes del 15 de diciembre de cada ejercicio económico deberá presentar las facturas correspondientes a esa anualidad. La base para el cálculo de la subvención la constituirá únicamente la renta (sin incluir el pago del IVA y demás impuestos, tasas, y tampoco la retención),y no se tendrán en cuenta otros gastos relacionados con el uso del local (gastos de comunidad, gastos agua y electricidad, etc.).

dirulaguntza Katastroko balioaren %4 izango da, gehienez ere 2.000€	**En caso de compra** la subvención será del 4% del valor catastral, con un importe máximo de 2.000€.
B. **HUTSIK DAGOEN LOKALA ALOKATZEKO DIRULAGUNTZAK.** Baldintzak: a) Aplikazio-eremua eta dirulaguntza motak. Negozioa Beasainen egon behar da. Sektore edo jardun hauetakoren batekin lotura duten jarduerak ezarri ahal izango dira lokal horietan: txikizkako merkataritza, pertsonei zuzendutako enpresak eta merkataritza aldetik gunea suspertzen lagunduko duten bestelako proiektuak. Dirulaguntza jasotzen duen titularrak nahitaez erabili beharko du lokala aurkeztutako proiekturako, eta ezin izango du lokala beste jarduera mota baterako erabili. b) Lokal huts baten ardura hartu nahi duten ekintzaileak. Bere jarduera ekonomikoa Beasaingo lokal hutsen batean bat hasi nahi duten pertsona fisiko edo juridiko guztientzat izango da deialdia, interesatuaren bizilekua edozein dela ere. c) Aurkeztu beharreko dokumentuak Jarduera garatzeko lokal hutsak berreskuratzen dituzten ekintzaileek 6.artikuluan adierazitako dokumentuak aurkeztu beharko dituzte.	**B. SUBVENCIONES PARA ALQUILAR LOCALES VACÍOS**. Condiciones: a) Ubicación del local y actividades susceptibles de instalarse. El negocio debe estar situado en la zona comercial del municipio de Beasain. Las actividades susceptibles de ser instaladas serán relacionadas con: comercio al por menor, empresas de servicio dirigidas a las personas y cualquier otra que se considere de interés y que contribuye a la revitalización comercial de la zona. El titular adjudicatario de la subvención deberá destinar obligatoriamente el local a la actividad reflejada en el proyecto presentado, y no podrá hacer uso del local para otro tipo de actividad. b) Personas emprendedoras que deseen hacerse cargo de un local vacío. La convocatoria va destinada a todas las personas físicas o jurídicas interesadas en iniciar una actividad económica en algunos de los locales comerciales vacíos de Beasain, independientemente del lugar de residencia de la persona interesada. c) Documentación a presentar Los emprendedores que recuperen locales vacíos para desarrollar la actividad de que se trate, deberán presentar los documentos indicados en el artículo 6. para poder obtener la subvención.

d) Dirulaguntzak esleitzeko irizpideak Udalak ondorengo balorazioen arabera esleituko ditu dirulaguntzak: • Originaltasuna eta berrikuntza gehienez 10 puntu. 1. Kontuan hartuko da jarduera burutzen den gunean ezaugarri berdineko merkataritza-jarduerarik dagoen. 2. Establezimenduak teknologia berrien eta alderdi berritzaileen alde egin duen apustua. 3. Proiektuaren harremana, Beasaingo nortasunarekin eta bere kulturarekin. Udalerriari, Beasaingo azokei, merkataritza-sareari eta abarri egindako ekarpena. • Sortutako lanpostuak, gehienez ere 10 puntu. Proiektuan zenbat lanpostu sortu diren hartuko da kontuan. Sortuko den lanpostu bakoitzeko puntu bat emango da, gehienez ere 5 puntu izango dira. e) Dirulaguntzaren zenbatekoa eta iraupena. Dirulaguntzak eskuratzeko gutxienez hiru urteko iraupena izan behar du alokatze-kontratuak. Gehienez ere lehenengo hiru urteko alokairu gastuak lagunduko dira: – Lehenengo urtean alokairu gastuaren %50, gehienez ere 300€ hilean. – Bigarren eta hirugarren urtean urtean alokairu gastuaren %40, gehienez ere 200€ hilean. Dirulaguntzaren zenbatekoa kalkulatzeko oinarria, alokairu gastuei bakarrik dagokiena izango da (BEZa eta bestelako zerga eta tasen	d) Criterios de adjudicación de la subvención La adjudicación de la subvención por parte del Ayuntamiento se ajustará a los criterios y puntuaciones siguientes: • Originalidad e innovación hasta 10 puntos. 1. Se tendrá en cuenta si en la zona en la que se desarrollará existen actividades comerciales similares. 2. La apuesta que ha realizado el establecimiento a favor de las nuevas tecnologías y aspectos innovadores. 3. La relación del proyecto con la identidad de Beasain y su cultura, aportación al municipio, a las ferias de Beasain, al tejido comercial, etc.. • Empleo generado, hasta 10 puntos. Se tendrán en cuenta el número de empleos totales generados por el proyecto. Se puntuará con 1 punto por cada nuevo puesto de trabajo a crear, con un límite de 5 puntos. e) Cuantía y duración de la subvención. Para obtener la subvención, el contrato de alquiler deberá cumplir como mínimo 3 años, y se subvencionarán como máximo los gastos de alquiler de los tres primeros años: -El primer año, el 50% del gasto de alquiler, 300€ al mes como máximo. -El segundo y el tercer año, el 40% del gasto de alquiler, 200€ al mes como máximo. La base para el cálculo de la cuantía de la subvención la constituirá únicamente

ordainketa eta atxikipenak kanpo utzita) eta ez dira lokalaren erabilerari lotuak egon daitezkeen bestelako gastuak kontuan hartuko (komunitate gastuak, ura eta arindarraren gastuak etab.)

Udalaren deialdi bakoitzean onartutako dirulaguntza, gehienez ere 12 hilabeteko alokairu gastuei dagokiena da.

Hurrengo bi urtetan dirulaguntza jaso ahal izateko, urtero azaroan eskabidea eta dokumentuak (proiektua izan ezik) aurkeztu beharko dira, eta urterokoen zenbatekoa, berriz, goian adierazitakoa izango da.

C. HUTSIK DAGOEN LOKALA EROSTEKO DIRULAGUNTZAK.

Hutsik dagoen lokala erosteko dirulaguntzak jasotzeko baldintzak, hutsik dagoen lokala alokatzeko jarritako baldintzen berdinak dira, dirulaguntzaren zenbatekoa bakarrik aldatuko da.

a) Zenbatekoa

Dirulaguntza katastro-balioaren %4, gehienez ere, 2.000€.

4. DIRULAGUNTZA EMATEKO PROZEDURA

Kultura, euskara eta merkataritza azpisailari dagokio oinarri hauetan aurreikusten diren laguntzak kudeatzea. Saileko teknikariak arduratuko dira aurkeztutako eskabideak azterzeaz eta ebaluatzeaz Dirulaguntza emateko, jarduerak udal lizentzia eta baimen egokiak dituela egiaztatuko da. Alkatearen ebazpenaren bidez eman edo ukatuko dira laguntzak eta eskatzaileari horren berri jakinaraziko zaio.

Dirulaguntzaren zenbatekoa ordainduta,

la renta (sin incluir el pago del IVA y demás impuestos, tasas, y tampoco la retención), y no se tendrán en cuenta otros gastos relacionados con el uso del local (gastos de comunidad, gastos agua y electricidad, etc.).

La subvención aprobada en cada convocatoria del Ayuntamiento corresponderá únicamente a los gastos de alquiler de 12 meses.

Para recibir la subvención durante los dos años siguientes, en el mes de noviembre de cada año se deberá presentar la solicitud y los documentos (excepto el proyecto) y la cuantía de cada anualidad será la anteriormente indicada.

C. SUBVENCIONES PARA COMPRA DE UN LOCAL VACÍO

Las condiciones para la concesión de la subvención de compra de un local vacío o son las mismas que para alquilar un local vacío, sólo cambia la cuantía de la subvención.

a) Cuantía

La subvención será del 4% del valor catastral, con un importe máximo de 2.000€.

4.PROCEDIMIENTO PARA OTORGAR LA SUBVENCIÓN

Corresponde al subárea de cultura, euskera y comercio la gestión de las ayudas previstas en estas bases. El personal técnico se encargará del análisis y evaluación de las solicitudes presentadas. Para otorgar la subvención se comprobará que la actividad cuenta con las debidas licencias y autorizaciones municipales. La concesión o denegación de las ayudas se realizaran mediante resolución del Alcalde que se notificará al solicitante de la subvención.

onuradunak baldintzak betetzen ez baditu, eskuratutako diru-laguntza itzultzeko prozedura hasiko da.	Si una vez abonado el importe de la subvención, el beneficiario no cumple las condiciones de la subvención, se iniciará el procedimiento de reintegro de la misma.
5.DIRULAGUNTZEN BATERAGARRITASUNA	**5.COMPATIBILIDAD CON LAS AYUDAS**
Oinarri hauetan zehaztutako dirulaguntzak bateragarriak izango dira beste erakundeek emandako laguntzekin. Kasu horretan, Udalari jakinarazi beharko zaio.	Las ayudas establecidas en estas bases de la subvención serán compatibles con cualesquiera otras ayudas otorgadas por otras entidades y organismos. En ese caso, deberá dar cuenta de ello al Ayuntamiento.
6.**ESKAERAK AURKEZTEA.**	**6.PRESENTACIÓN DE SOLICITUDES**
-<u>Epea:</u> Oinarriak BDNSra bidaliko dira, eta GAOn argitaratu eta hurrengo egunetik aurrera eskabideak aurkeztu ahal izango dira eta horiek aurkezteko epea 2020-10-30ean amaituko da.	- <u>Plazo</u>: Las bases se remitirán a la BDNS y a partir del del día siguiente al de la publicación en el BOG empezará a contar el plazo para presentar las solicitudes que finalizará el 30-10-2020.
-<u>Modua</u>: Dirulaguntza eskatzen duten ekintzaileek eskaera orria aurkeztu beharko dute, behar bezala beteta, jarraian adierazten diren agiri guztiekin batera, Beasaingo Udalaren erregistro elektronikoaren bidez, ahal izanez gero: http:// www.beasain.eus/es/bulego-Virala, edo Udalaren erregistroan, I. eranskineko ereduaren arabera.	-<u>Modo</u>: Los emprendedores que pidan la subvención tendrán que presentar junto con la hoja de la solicitud debidamente cumplimentada, todos los documentos que se indican a continuación, preferntemente, a través del registro electrónico del Ayuntamiento de Beasain: http://www.beasain.eus/es/bulego-birtuala, o en el Registro del Ayuntamiento, siguiendo el modelo del Anexo I.
-<u>Aurkeztu beharreko agiriak:</u> • Eskaera inprimakia behar bezala beteta. • Pertsona fisikoak: NAren fotokopia. • Pertsona juridikoak: IFKren kopia, legezko ordezkariaren NA eta ordezkatzeko ahalmena duela ziurtatzen duen agiria.. • Zerga betebeharrak eta	- <u>Documentos a presentar</u>: • Formulario de solicitud debidamente cumplimentado. • Persona física: fotocopia del DNI. • Persona jurídica: fotocopia CIF, DNI representante legal y poder de

Gizarte segurantzarekikoak egunean dituela jasotzen duen erantzukizun adierazpena. • Dirulaguntzen onuradun izateko debeku egoeretan ez egotearen erantzukizun adierazpena. • Alokairuaren kontratuaren kopìa edo salerosketaren eskritura publikoa diru-laguntza eskatzen den egunean erregistratutako erregistroaren informazioko ohar sinplearekin batera. • Jarduera Ekonomikoen gaineko zergaren altaren kopia. • Jarduera berria iresitzen denean, bideragarritasun plana edo proiektuaren azalpen txostena. Bertan puntu hauek jorratuko dira, besteak beste: burutuko den jarduera, merkatua, bezeroak/hornitzaileak, helburuak eta alderdi berritzaileak. . Errotuluak, oharrak, seinaleak, kartelak eta kanpoaldeko eta barruko gainerako komunikazio orokor finko eta iraunkorrak euskaraz edo elebitan egingo direla frogatzen duen dokumentazioa. • Berriz Enpresa programari atxiki bazaio, horren egiaztagiria. **7. DIRULAGUNTZAREN BALDINTZAK ALDATZEA EDO EZ BETETZEA** -Baldintzak aldatzen badira (lehenengo alokairu-kontratua eta gero erosketa), dirulaguntzaren berrikuspena egingo da.	representación. • Manifestación de hallarse al corriente del cumplimiento de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social. • Declaración responsable de no estar incurso en una prohibición para ser beneficiario de la subvención. • Copia del contrato de alquiler o escritura pública de compraventa junto con la nota simple informativa del Registro Actualizada a la fecha en la que se solicite la subvención. • Alta en el impuesto sobre actividades económicas. • En caso de apertura de nueva actividad, plan de viabilidad de la actividad o memoria explicativa del proyecto. En el proyecto se detallará entre otras cosas, la actividad a desarrollar, mercado, clientes/proveedores, objetivos,y aspectos innovadores. • Documentación que acredite que los rótulos, las notas, las señales, los carteles y demás comunicaciones generales exteriores e interiores fijas y permanentes se realizarán en euskera o bilingüe. • En caso de que se haya adherido al programa Berriz Enpresa, justificante de ello. **7. ALTERACIÓN O INCUMPLIMIENTO DE LAS CONDICIONES DE LA SUBVENCIÓN** -En el supuesto de la alteración de las condiciones (primero contrato de alquiler y luego compra) se procederá a revisar la subvención

-Emakidarako emandakoak betetzen ez badira, horiek itzultzeko prozedura hasiko da.	-En el supuesto de incumplimiento de las otorgadas para la concesión se iniciará procedimiento de reintegro de las mismas.

I.ERANSKINA/ ANEXO I

ESKAERA ORRIA/HOJA DE SOLICITUD

MERKATARITZA SEKTOREA BIZIBERRITZEKO DIRULAGUNTZAK

BASES PARA LA CONCESIÓN DE AYUDAS PARA REVITALIZAR

Eskatzailea/Solicitante			**NIF**/CIF:
Helbidea/dirección			
Udalerria/Municipio		**PK**/CP:	
Tel:	**e-posta**/e-mail	**K/K**/C/C (20 digitu)	
Zein hizkuntzatan jaso nahi duzu udalaren erantzuna? ¿En qué idioma desea recibir la contestación del Ayuntamiento?		Euskaraz ☐ Elebietan/ bilingue ☐	
Legezko ordezkaria/ Representante legal		Kargua/cargo	

ESKAERA MOTA/ Tipo de solicitud
1.**- Lokal hutsa alokatzea/** Alquiler del local que está vacío
2.- **Lokal hutsa erostea/** Compra del local que está vacío
3.- **Martxan dagoen negozioa eskualdatzea/** Transferir un local que está em marcha

ESKAERAREKIN BATERA HONAKO DOKUMENTU HAUEK AURKEZTEN DITUT/ Con la solicitud presento los siguientes documentos:

☐ **Pertsona fisikoak: NAren fotokopia**/ fotocopia del DNI
☐ **Pertsona juridikoak; IFKren kopia, legezkoa ordezkariaren NA eta ordezkatzeko ahalmena duela zirutatzen duenagiria**/ persona jurídica:fotocopia CIF, DNI representante legal y poder de representación.
☐ **Zerga betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekikoak egunean dituela jasotzen duen erantzukizun adierazpena**/ manifestación de hallarse al corriente de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social. **II.eranskina/** anexo II
☐ **Dirulaguntzen onuradun izateko debeku egoeretan ez egotearen erantzukizun adierazpena**/ declaración responsable de no estar incurso en una prohibición para acceder a la subvención.. **III.eranskina**/ anexo III
☐ **Alokairuaren kontratuaren kopia edo lokal erosiz gero, salerosketaren eskritura publikoa**/ copia del contrato de alquiler o escritura pública de compraventa en caso de que se compre el local.
☐ **Jarduera Ekonomikoen gaineko zergaren altaren kopia**/ alta en el impuesto sobre actividades económicas.
☐ **Jardueran bideragarritasun plana edo jardueraren azalpen txostena**/ plan de viabilidad de la actividad de la actividad o meoria explicativa del proyecto.
☐ **BERRIZ ENPRESARA** atxikiz gero, horren ziiurtagiria.En caso de adherirse al programa BERRIZ ENPRESA, justificante de ello,
☐ **Alokairua ordaindu izanaren ziurtagiria/** Justificante de pago de alquiler.

Eskatzailearen sinadura/ Firma del solicitante

Beasainen, 201…ko …………………….aren, …………..(e)an

BEASAINGO UDALEKO ALKATE JAUNA

II ERANSKINA

AITORPEN EREDUA

……………..jauna/andrea, adinez heldua, …..NA duena eta ……………helbideratua, bere ordez edo…………….enpresaren ordez, aitortzen du zerga eta Gizarte Segurantza betebeharretan eguneratuta dagoela eta Jarduera Ekonomiko gaineko Zergan (kasua bada), altan emanda dagoela.

Pertsona fisikoen errentaren gaineko zergako, Sozietate Zergako, zatikako edo konturako ordainketaren edo bi kasuetako konturako atxikipen eta BEZren aitorpenak eginak dituela.

Urteko sarreren eta gastuen zerrenda aurkeztuta duela.

(Tokia, data eta sinadura)

ANEXO II

MODELO DE DECLARACION

…..., mayor de edad, con D.N.I. nº ….. y domicilio en ….., en nombre propio o en representación de …..., declara encontrarse al corriente de sus obligaciones con la Seguridad Social y tributarias estar dado de alta en el Impuesto de Actividades Económicas (caso de que proceda).

Haber prestado las Declaraciones o documentos de Ingreso del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, del Impuesto sobre Sociedades, de los Pagos a Cuenta o Fraccionado o de las Retenciones a Cuenta de ambas y del Impuesto sobre el Valor Añadido.

Haber presentado la relación anual de ingresos y pagos.

(Lugar, fecha y firma)

III.ERANSKINA

AITORPEN EREDUA

(Pertsona naturala edo fisikoa denean)

…………………………jauna/andrea, adinez heldua, …..NA duena eta ……………helbideratua, aitortzen du ez dagoela sartuta artikuluan aurreikusitako inongo inguruabarrean. 38/2003 Legea, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa.

(Tokia, data eta sinadura)

(Sozietate edo pertsona juridikoa denean)
…………………………jauna/andrea, adinez heldua, …..NA duena eta ……………helbideratua, aitortzen du ez bera eta ez berak ordezkatzen duen enpresa ez dagoela sartuta artikuluan aurreikusitako inongo inguruabarrean. 38/2003 Legea, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa.

ANEXO III

MODELO DE DECLARACION

(Cuando se trata de persona natural o física)

…..., mayor de edad, con D.N.I nº ….. y domicilio en …... declara que no se halla incurso en ninguna de las circunstancias previstas en el art. 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

(Lugar, fecha y firma)

(Cuando se trata de Sociedad o Persona Jurídica)

…..., mayor de edad, con D.N.I. nº ….. y domicilio en …..., en representación de …..., con N.I.F. ….., declara que tanto él/ella como la empresa a la que representa no se hallan incursos en ninguna de las circunstancias previstas en el art. 13 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

(Lugar, fecha y firma)